



Colt Gill

Deputy Superintendent of Public Instruction

民權投訴表格

美國農業部 (USDA) 和俄勒岡州對所有涉及 USDA 專案和活動的隱憂和投訴均會作出答覆。任何欲提出投訴的人可以通過寫信、遞交此表格抑或親自或通過致電的方式對贊助方、USDA 或俄勒岡州進行口頭通知。

投訴歧視與俄勒岡州的兒童營養方案，請發送電子郵件至 ODE.CNPCivilRights@state.or.us 或寫兒童營養方案主任，俄勒岡州教育局、255 議會大廈街 NE，塞勒姆，或 97310 或調用 (503) 947-5888、(聲音) 或 (503) 378-2892 (TDD)。

要提出方案歧視投訴，請填妥表格 [USDA Program Discrimination Complaint Form](#), (AD-3027)，表格可上網：http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html 下載與向美國農業部辦事處索取，或寫信郵寄至美國農業部並隨信附上表格要求的完整資料。欲索取投訴表格請撥打電話 (866) 632-9992。填妥的表格或信件繳交至美國農業部的方式如下：

- (1) 郵寄：U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410；
- (2) 傳真：(202) 690-7442；
- (3) 電子信箱：program.intake@usda.gov

在投訴於 USDA 或俄勒岡州被登記在案後，有關機構將調查該投訴事件，以便瞭解投訴是否因誤解而引起或是否應該採取某些糾正措施。解決方案可能包括教育、協調、和/或其他解決問題的機會。在投訴被送回贊助方後，贊助方會將投訴轉交給俄勒岡州。

請填寫以下情況：

投訴人姓名

學校或組織名稱

日期

地址

城市

州

郵編

電話號碼

具體投訴內容： 詳細地描述與此次投訴有關的問題、決定、行為和/或事件。包括發生過的事件之內容、時間、地點、所有當事人以及在場的目擊證人。（如有必要，請用額外的紙張補充說明）。

(結束)

本投訴是涉及歧視還是騷擾？如果是，請提供閣下是如何受到了歧視的經過。具體列出閣下受歧視的一個或一個以上的原因，諸如是否基於種族、膚色、原籍國、性別、宗教或殘障等原因而受到歧視。如果閣下受到騷擾，請具體說明閣下受到的騷擾的類型。（如有必要，請用額外的紙張補充說明）。

閣下要求得到什麼樣的解決方案？（如有必要，請用額外的紙張補充說明）。

如果可能，請提供所有文檔、證據、證明或其他可證明閣下投訴有理的資料的影印本。請閣下審查此投訴表格，確保自己提供的所有資訊都是完整無訛的。

通過在下面的空白處署名，我證實就本人所知，本人提供的所有資訊均屬實並完整無訛。

投訴人署名	姓名的正楷體	日期
-------	--------	----

本人茲證明收到投訴。本人會將此投訴轉交給俄勒岡州。

贊助方或代表署名	姓名的正楷體	日期
----------	--------	----

對於誠信投訴之人進行的任何打擊報復行為是觸犯 USDA 及俄勒岡州政策之行為。

根據聯邦民權法與美國農業部（USDA）民權法規與政策規定，美國農業部、其機關、辦事處、員工、美國農業部方案的參與或管理機構之任何方案的事前民權活動或美國農業部進行或資助的活動禁止種族、膚色、國籍、性別、殘障、年齡或報復歧視。

方案資料需要替代溝通方式（例如點字、大字、錄音帶、美國手語等）的殘障人士，應聯絡機關（州或地方）申請福利。聽障、重聽或言語障礙人士可透過聯邦中繼服務（Federal Relay Service）電話（800）877-8339 聯絡美國農業部。此外，方案資料提供英語以外的語言。

Oregon Department of Education Child Nutrition Programs

***Internal use only* : All complaints received on this form must be forwarded to the Civil Rights Specialist, ODE, within three (3) working days. Date forwarded: _____**